

Название продукта :	GALVA BRITE	Дата создания:	16.04.12 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000214_21_20120416 (RU)	Заменяет:	BDS000214_20110606

РАЗДЕЛ 1: Обозначение продукта и название компании**1.1. Название продукта**

GALVA BRITE
Аэрозоль

1.2. Области применения вещества или смеси

Антикоррозионные продукты

1.3. Подробная информация о поставщике паспорта безопасности

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Филиалы		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 M?ndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Номер телефона при несчастных случаях

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация факторов опасности**2.1. Классификация вещества или смеси**

Классификация в соответствии с 67/548/ЕЕС или 1999/45/ЕС:

Состояние здоровья:

Физическое состояние: КРАЙНЕ ОГНЕОПАСНО

Окружающая среда : R52/53: Опасен для водных организмов, может вызвать длительные



Название продукта :	GALVA BRITE	Дата создания:	16.04.12 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000214_21_20120416 (RU)	Заменяет:	BDS000214_20110606

..... неблагоприятные изменения в водной среде.

2.2. Элементы этикетки

Предупредительный(е) символ(ы) :	КРАЙНЕ ОГНЕОПАСНО 
Фраза(ы) риска :	R52/53: Опасен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.
Фраза(ы) о безопасности :	S2: Хранить в недоступном для детей месте. S16: Хранить вдали от источников возгорания – не курить. S23AE: Не вдыхать пары/аэрозоль. S35: Отработанный материал и тара должны уничтожаться безопасным способом. S51: Работать только в хорошо проветриваемом помещении.
Дополнительные элементы маркировки в соответствии с Директивой по аэрозольным распылителям 75/324/ЕС:	Герметичный контейнер: защищать от солнечного света и не подвергать воздействию температуры выше 50°C. Не прокалывать и не сжигать, даже после использования. Не распылять на открытый огонь или на раскаленные предметы. При отсутствии надлежащей вентиляции возможно образование взрывчатых смесей.
Другие дополнительные элементы маркировки:	Примечание: Препараты, отнесенные к категории вредных из-за опасности при вдыхании, не требуют наличия этикетки как вредные вещества с категорией риска R65 при выпуске на рынок в аэрозольных контейнерах или контейнерах, снабженных герметичной насадкой для распыления. (ЕС-директива 67/548, Приложение VI 9.4)

2.3. Другие опасности

Нет

РАЗДЕЛ 3: Состав и информация о компонентах

3.1. Вещества

не применим.

3.2. Смеси

Опасный ингредиент	Номер CAS	EC-nr	w/w %	символ	Фразы риска*	Примечания
dimethyl ether	115-10-6	204-065-8	50-75	F+	12	A
Этилацетат	141-78-6	205-500-4	5-10	F,Xi	11-36-66-67	B
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	64742-49-0	265-151-9	5-10	Xn	65	B,P
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	64742-82-1	265-185-4	5-10	Xn	65	B,P
н-Бутилацетат	123-86-4	204-658-1	1-5		10-66-67	
aluminium powder (stabilized)	7429-90-5	231-072-3	1-5	F	11-15	A

**Название
продукта :**
Справ. №:

GALVA BRITE
BDS000214_21_20120416 (RU)

Дата создания: 16.04.12 Version : 1.0
Заменяет: BDS000214_20110606

1,2,4-trimethylbenzene	95-63-6	202-436-9	<1	Xn,N	10-20-36/37/38-51/53	A
mesitylene1,3,5-trimethylbenzene	108-67-8	203-604-4	<1	Xi,N	10-37-51/53	A
zinc oxide	1314-13-2	215-222-5	0.25-2.5	N	50/53	B
2-бутаноноксим	96-29-7	202-496-6	<0.1	Xn	21-40-41-43	B

Explanation notes

A : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте

B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране

P : не классифицируется как канцероген, менее 0.1% w/w бензена (Einecs- № 200-753-7)

Опасный ингредиент	Регистрационный номер	Номер CAS	EC-nr	w/w %	Hazard Class and Category	Hazard statement	Примечания
dimethyl ether	01-2119472128-37	115-10-6	204-065-8	50-75	Flam. Gas 1, Press. Gas	H220,H280	A
Этилацетат		141-78-6	205-500-4	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
н-Бутилацетат	01-2119485493-29	123-86-4	204-658-1	1-5	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	
aluminium powder (stabilized)		7429-90-5	231-072-3	1-5	Water-react. 2, Flam. Sol. 1	H261,H228	A
mesitylene1,3,5-trimethylbenzene		108-67-8	203-604-4	<1	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H226,H335,H411	A
1,2,4-trimethylbenzene	ABNA	95-63-6	202-436-9	<1	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 2	H226,H332,H319,H335,H315,H411	A
zinc oxide		1314-13-2	215-222-5	0.25-2.5	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H400,H410	B
2-бутаноноксим		96-29-7	202-496-6	<0.1	Carc. 2, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1	H351,H312,H318,H317	B

Explanation notes

A : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте

B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране

(* Разъяснение фраз риска: смотри главу 16)

РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

Попадание в глаза :	Если вещество попало в глаза, немедленно промыть их большим количеством воды При сохранении раздражения обратиться к врачу
Попадание на кожу :	Промыть водой с мылом. При сохранении раздражения обратиться к врачу
Вдыхание :	Вынести пострадавшего на свежий воздух, обеспечить согревание и покой.



Название продукта :	GALVA BRITE	Дата создания:	16.04.12 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000214_21_20120416 (RU)	Заменяет:	BDS000214_20110606

Проглатывание :	При появлении болезненных ощущений обратиться к врачу При проглатывании не вызывать рвоту из-за риска всасывания в легкие. При подозрении во всасывании немедленно обратиться к врачу
-----------------	---

4.2. Наиболее важные симптомы и последствия, острые и замедленные

Вдыхание :	Чрезмерное вдыхание паров растворителя может вызвать тошноту, головные боли и головокружение
Проглатывание :	После срыгивания проглоченного продукта возможно всасывание в легкие. Растворители могут вызвать химическую пневмонию. Симптомы: боль в горле, боль в животе, тошнота, рвота
Попадание на кожу :	Может вызвать раздражение. Симптомы: покраснение кожи и боль
Попадание в глаза :	Может вызвать раздражение. Симптомы: покраснение кожи и боль

4.3. Оказание первой медицинской помощи и особенности лечения

Общие указания :	При плохом самочувствии необходимо обратиться к врачу (по возможности, показать этикетку) При сохранении симптомов всегда вызывать врача
------------------	---

РАЗДЕЛ 5: Противопожарные мероприятия

5.1. Средства пожаротушения

пена, двуокись углерода или сухой реагент

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Аэрозоли могут взрываться при нагревании свыше 50°C
Образует опасные продукты разложения
CO, CO2

5.3. Советы для пожарных

Хранить контейнер(ы), подверженный(ые) загоранию, в охлажденном состоянии, разбрызгиванием воды
При пожаре не вдыхать пары

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном попадании во внешнюю среду

6.1. Меры личной безопасности, средства защиты и процедуры при чрезвычайных ситуациях

Перекрыть все источники воспламенения
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Надеть соответствующую защитную одежду и перчатки.

6.2. Меры по защите окружающей среды



Название продукта :	GALVA BRITE	Дата создания:	16.04.12 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000214_21_20120416 (RU)	Заменяет:	BDS000214_20110606

Не допускать попадания в общественную канализацию и водоемы
Если загрязненная вода достигнет дренажных систем или водостоков, незамедлительно информировать об этом соответствующий полномочный орган

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Впитать разлитую жидкость подходящим инертным материалом

6.4. Ссылка на другие разделы

Дополнительная информация содержится в разделе 8.

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость

Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания
Принять меры предосторожности против статических разрядов
Оборудование должно быть заземлено.
Использовать взрывоустойчивое электрическое/вентиляционное/осветительное/... /оборудование.
Использовать только взрывобезопасные инструменты.
Не вдыхать аэрозоли и пары.
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Избегать контакта с кожей и глазами.
Тщательно вымыть руки после использования
Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.

7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость

Герметичный контейнер: защищать от прямого солнечного света и не подвергать воздействию температур выше 50°C.
Хранить в недоступном для детей месте.

7.3. Характерное использование

Антикоррозионные продукты

РАЗДЕЛ 8: Контроль уровня воздействия / средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Допустимые пределы воздействия :

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод
Допустимые пределы воздействия, установленные ЕС		
mesitylene1,3,5-trimethylbenzene	108-67-8	TWA 20 ppm



Название продукта :	GALVA BRITE	Дата создания:	16.04.12 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000214_21_20120416 (RU)	Заменяет:	BDS000214_20110606

dimethyl ether	115-10-6	TWA	1000 ppm
1,2,4-trimethylbenzene	95-63-6	TWA	20 ppm

8.2. Контроль опасного воздействия

Технические средства контроля :	Обеспечить надлежащую вентиляцию
Средства личной защиты :	Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания Принять меры предосторожности против статических разрядов
дыхание:	Принять меры предосторожности, чтобы избежать контакта с кожей и глазами при использовании продукта Обеспечить надлежащую вентиляцию
руки и кожа:	В условиях недостаточной вентиляции надеть соответствующие средства защиты органов дыхания. Респиратор с очисткой воздуха, оснащенный органическим фильтрующим элементом для поглощения газов/испарений (тип A или AX)
глаза:	Надеть подходящие защитные перчатки (нитрил)
	Надеть защитные очки.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

(для аэрозолей без пропеллента)

Внешний вид: физическое состояние:	жидкий ДМЭ под давлением.
цвет:	Серый.
запах:	Растворитель.
pH :	не применим.
Температура/интервал кипения :	нет данных.
Температура вспышки :	< 0 °C
Интенсивность испарения :	нет данных.
Взрывные пределы : верхний предел:	нет данных.
нижний предел:	нет данных.
Давление паров :	нет данных.
Относительная плотность :	0.969 g/cm ³ (@ 20°C).
Растворимость в воде :	Не растворим в воде
Самовозгорание :	> 200 °C
Вязкость :	не применим.

9.2. Другая информация

VOC: 675 g/l

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реактивность



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Название продукта :	GALVA BRITE	Дата создания:	16.04.12 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000214_21_20120416 (RU)	Заменяет:	BDS000214_20110606

10.1. Реактивность

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.2. Химическая стабильность

Стабильный

10.3. Возможность опасных реакций

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.4. Условия, которые необходимо избегать

Избегать перегрева

10.5. Несовместимые материалы

Сильный окислитель

10.6. Опасные продукты разложения

CO, CO2

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация**11.1. Информация о токсикологических эффектах**

Вдыхание :	Вдыхание паров растворителя может привести к тошноте, головным болям и головокружению
Проглатывание :	После срыгивания проглоченного продукта возможно всасывание в легкие. Растворители могут вызвать химическую пневмонию.
Попадание на кожу :	Длительный контакт с кожей приведет к ее обезжириванию, вызывая раздражение и, в некоторых случаях, дерматиты
Попадание в глаза :	Повторное воздействие может вызвать сухость или трещины на коже. Может вызвать раздражение.

Токсикологические данные :

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
н-Бутилацетат	123-86-4	Оральная токсичность для крыс LD50	> 2000 mg/kg
		Токсичность при вдыхании для крыс LC50	> 20 mg/l
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	64742-82-1	Оральная токсичность для крыс LD50	> 2000 mg/kg

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Название продукта :	GALVA BRITE	Дата создания:	16.04.12 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000214_21_20120416 (RU)	Заменяет:	BDS000214_20110606

12.1. Токсичность

R52/53: Опасен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.

Экотоксикологические данные:

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
н-Бутилацетат	123-86-4	Токсичность для водорослей IC50	647 mg/l
		Токсичность для рыб LC50	18 mg/l
		EC50 daphnia	44 mg/l
zinc oxide	1314-13-2	Токсичность для рыб LC50	1.1 mg/l
		EC50 daphnia	0.098 mg/l
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	64742-82-1	Токсичность для водорослей IC50	1 - 10 mg/l
		Токсичность для рыб LC50	10 - 100 mg/l
		EC50 daphnia	10 - 100 mg/l

12.2. Стойкость и распад

Нет экспериментальных данных

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Нет экспериментальных данных

12.4. Мобильность в почве

Не растворим в воде

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Нет информации

12.6. Другие побочные эффекты

Нет экспериментальных данных

РАЗДЕЛ 13: Утилизация

13.1. Методы утилизации отходов

Продукт :	Данный материал и его контейнер нужно удалять безопасным способом. Не выбрасывать в канализацию или окружающую среду, удалять в разрешенном пункте сбора отходов..
Загрязненная упаковка :	Утилизация должна осуществляться в соответствии с местным, государственным или национальным законодательством



Название продукта :	GALVA BRITE	Дата создания:	16.04.12 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000214_21_20120416 (RU)	Заменяет:	BDS000214_20110606

РАЗДЕЛ 14: Транспортировка**14.1. Номер ООН**

Номер ООН : 1950

14.2. Техническое название опасного вещества ООН

Proper shipping name: AEROSOLS

14.3. Транспортный класс(-ы) опасности

Класс:	2.1
Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Код классификации:	5F

14.4. Группа упаковки

Packing group: не применимо

14.5. Опасность для окружающей среды

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Представляют опасность для окружающей среды:	Нет
IMDG - Морской загрязнитель:	No
Международная ассоциация воздушного транспорта/Международная организация гражданской авиации - Представляют опасность для окружающей среды:	Нет

14.6. Особые меры предосторожности для потребителя

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила (D)



Название продукта :	GALVA BRITE	Дата создания:	16.04.12 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000214_21_20120416 (RU)	Заменяет:	BDS000214_20110606

международной перевозки
опасных грузов по железным
дорогам - Код ограничения
проезда через туннели:

IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

14.7. Транспортировка емкостей в соответствии с Приложением II Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов 73/78 и Кодексом ИВС (Международный Строительный Кодекс)

не применим.

РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация

15.1. Безопасность, здоровье и охрана окружающей среды / законодательства, определенные для данного вещества или смеси

Паспорт безопасности вещества составлен в соответствии с действующими европейскими нормами.
Поправка 2013/10/EU, 2008/47/EC к директиве 75/324/ЕЕС, касающейся аэрозольных распылителей.
Директива ЕС 99/45/ЕС
Директива ЕС №1907/2006 (Регистрация, оценка, разрешение и ограничение оборота химических веществ)
Директива ЕС №1272/2008

15.2. Оценка химической безопасности

Информация отсутствует

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

*Разъяснение фраз риска:

R10: Огнеопасен.
R11: Очень огнеопасен.
R12: Чрезвычайно огнеопасен.
R15: При контакте с водой выделяет чрезвычайно огнеопасные газы.
R20: Опасен при вдыхании.
R21: Опасен при попадании на кожу.
R36: Раздражает глаза.
R37: Раздражает дыхательную систему.
R40: Возможный риск канцерогенных воздействий.
R41: Риск серьезного повреждения глаз.
R43: Может вызвать сенсибилизацию организма при попадании на кожу.
R65: Вреден: может причинить вред легким при проглатывании.
R66: Повторные воздействия могут вызвать сухость или трещины на коже.
R67: Испарения могут вызвать сонливость и головокружение.
R36/37/38: Раздражает глаза, дыхательную систему и кожу.
R50/53: Очень токсичен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.
R51/53: Токсичен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.



Название продукта :	GALVA BRITE	Дата создания:	16.04.12 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000214_21_20120416 (RU)	Заменяет:	BDS000214_20110606

*Explanation hazard statements: H220 : Extremely flammable gas.
H225 : Легковоспламеняющиеся жидкость и пар
H226 : Воспламеняющиеся жидкость и пар
H228 : Воспламеняющееся твердое вещество
H261 : При соприкосновении с водой выделяет воспламеняющиеся газы
H280 : Содержит газ под давлением; при нагревании возможен взрыв
H312 : Вредно при контакте с кожей
H315 : Вызывает раздражение кожи
H317 : Может вызывать аллергическую реакцию кожи
H318 : Вызывает серьезное повреждение глаз
H319 : Вызывает серьезное раздражение глаз
H332 : Вредно при вдыхании
H335 : Может вызвать респираторное раздражение
H336 : Может вызывать сонливость или головокружение
H351 : Предполагается возможность возникновения раковых заболеваний.
H400 : Очень токсично для водной флоры и фауны
H410 : Очень токсично для водной флоры и фауны с долговременными последствиями
H411 : Токсично для водной флоры и фауны с долговременными последствиями

Этот продукт следует хранить, транспортировать и использовать согласно рекомендуемым нормам промышленной гигиены и в соответствии с любыми правовыми предписаниями. Содержащаяся здесь информация основана на текущем состоянии наших знаний и служит для описания наших продуктов с точки зрения требований безопасности. Она не гарантирует никаких специальных свойств. Помимо любого добросовестного использования в целях изучения, исследования и анализа рисков для здоровья, безопасности и окружающей среды, не допускается копирование никакой части этих документов любым способом без письменного разрешения от CRC.